

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 11689:1999/AC:2009**  
**01-junij-2009**

---

**Akustika - Postopek za primerjavo podatkov o emisiji hrupa naprav in opreme (ISO 11689:1996/Cor 1:2007)**

Acoustics - Procedure for the comparison of noise-emission data for machinery and equipment (ISO 11689:1996/Cor 1:2007)

Akustik - Vorgehensweise für den Vergleich von Geräuschemissionswerten für Maschinen und Geräte (ISO 11689:1996/Cor 1:2007)

Acoustique - Procédure de comparaison des données d'émission sonore des machines et équipements (ISO 11689:1996/Cor 1:2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ec23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11689:1996/AC:2009**

---

**ICS:**

|           |                                |   |
|-----------|--------------------------------|---|
| 17.140.20 | Emisija hrupa naprav in opreme | Noise emitted by machines and equipment |
|-----------|--------------------------------|---|

**SIST EN ISO 11689:1999/AC:2009**      **en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11689:1999/AC:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ee23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009>

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 11689:1996/AC**

NORME EUROPÉENNE

March 2009

EUROPÄISCHE NORM

Mars 2009

März 2009

ICS 17.140.20

English version  
Version Française  
Deutsche FassungAcoustics - Procedure for the comparison of noise-emission data for  
machinery and equipment (ISO 11689:1996/Cor 1:2007)Acoustique - Procédure de comparaison  
des données d'émission sonore des  
machines et équipements (ISO  
11689:1996/Cor 1:2007)Akustik - Vorgehensweise für den Vergleich  
von Geräuschemissionswerten für  
Maschinen und Geräte (ISO  
11689:1996/Cor 1:2007)

This corrigendum becomes effective on 11 March 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Ce corrigendum prendra effet le 11 mars 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 11. März 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ee23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009>

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 11689:1996/AC:2009 D/E/F

**EN ISO 11689:1996/AC:2009 (E)**

**Endorsement notice**

The text of ISO 11689:1996/Cor.1:2007 has been approved by CEN as a European Corrigendum without any modification.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11689:1999/AC:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ee23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ee23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009>



**INTERNATIONAL STANDARD ISO 11689:1996**  
**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

Published 2007-10-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Acoustics — Procedure for the comparison of noise-emission data for machinery and equipment**

**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

*Acoustique — Procédure de comparaison des données d'émission sonore des machines et équipements*

*RECTIFICATIF TECHNIQUE 1*

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Technical Corrigendum 1 to International Standard ISO 11689:1996 was prepared by Technical Committee ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 1, *Noise*. ([standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai))

[SIST EN ISO 11689:1999/AC:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ce23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ce23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009>

*Page 7, column 2, subclause A.2.4, right-hand side of equation*

In the numerator, delete the initial “N” to give

$$\frac{\sum_{i=1}^N x_i y_i - \frac{1}{N} \left( \sum_{i=1}^N x_i \right) \left( \sum_{i=1}^N y_i \right)}{\sqrt{\left[ \sum_{i=1}^N x_i^2 - \frac{1}{N} \left( \sum_{i=1}^N x_i \right)^2 \right] \left[ \sum_{i=1}^N y_i^2 - \frac{1}{N} \left( \sum_{i=1}^N y_i \right)^2 \right]}}$$

*Page 8, column 2, Clause A.3, correlation coefficient equation*

Delete “0,334”, insert “0,709”.

**ISO 11689:1996/Cor.1:2007(E)**

Page 8, Table A.1,  $y_i^2$  column:

Row 3: delete “13 321”, insert “12 321”.

“Sum” row: delete “91 090”, insert “91 000”.

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11689:1999/AC:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae920555-ee23-4fa3-8a82-12950518451e/sist-en-iso-11689-1999-ac-2009>